

# ABONNEZ-VOUS !

**4,30 € la séance de cinéma\***

Comme nous, vous aimez le cinéma.  
Vous souhaitez accompagner l'Institut Lumière.  
Entrez dans le club des abonnés pour bénéficier  
d'une série d'avantages.

\*hors soirées spéciales à 6,30 €

## LE CINÉMA À PRIX RÉDUIT !

**2,50 € de réduction**  
à chaque séance de cinéma  
soit près de **40 % de réduction !**

## DES FILMS TOUTE LA SAISON !

Toute l'année des classiques du cinéma,  
des rétrospectives, des cycles thématiques,  
des copies restaurées, pour (re)découvrir  
le cinéma dans une magnifique salle.

## DES ÉVÉNEMENTS PERMANENTS !

**Des soirées avec invités** : comédiens,  
cinéastes, et critiques... viennent toute l'année  
dialoguer avec le public.

## LES INFORMATIONS À DOMICILE !

**Le magazine de l'Institut Lumière** dans votre  
boîte aux lettres sans vous déplacer !  
**Des cartons de soirée** pour vous rappeler  
la venue de nos invités et les événements  
à ne pas manquer.

## DES OFFRES SPÉCIALES !

> Sur la boutique du musée et du cinéma :  
affiches, tee-shirts, livres...  
> Des promotions régulières réservées  
aux abonnés.

## UNE RELATION PRIVILÉGIÉE !

Toute l'année des liens étroits dans l'esprit  
d'un club, par mail des informations réservées  
aux abonnés, la programmation des séances  
de cinéma en avant-première...

A deux,  
c'est encore mieux !  
**Offre Duo**

Profitez d'une réduction tarifaire pour tout abonnement pris  
pour 2 personnes. (voir bulletin d'abonnement au dos)

## CALENDRIER

**Mardi 26 mai**

20h30 **SOIRÉE D'OUVERTURE**  
En présence d'**Abbas Fahdel**  
**L'Aube du monde** (A. Fahdel)  
Suivi d'un cocktail

**Mercredi 27 mai**

19h En présence de **Mohamed Chrif Tribak**  
**Le Temps des camarades** (M.C. Tribak)

21h15 En présence de **Nouredine Lakhmari**  
**Casanegra** (N. Lakhmari)  
En partenariat avec 6° Continent

**Jeudi 28 mai**

19h **Junun / Démences** (F. Jaïbi)

21h En présence de **Rachid Ferchiou**  
**L'Accident** (R. Ferchiou)

**Vendredi 29 mai**

19h **Falling From Earth** (C. Zeneddine)

21h **L'Anniversaire de Leila** (R. Masharawi)

**Samedi 30 mai**

16h30 En présence de **Gérald Collas**,  
producteur du film  
**Nos lieux interdits** (L. Kilani)

19h En présence de **Gérald Collas**,  
producteur du film  
**La Chine est encore loin**  
(M. Bensmail)

21h30 En présence de **Nasser Bakhti**  
**Aux frontières de la nuit**  
(N. Bakhti)

**Dimanche 31 mai**

15h **HOMMAGE À YOUSSEF CHAHINE**  
En présence de **Yousry Nasrallah**  
**Gare Centrale** (Y. Chahine)

17h30 En présence de **Yousry Nasrallah**  
**L'Aquarium** (Y. Nasrallah)

Manifestation organisée par Regard Sud • 1/3 rue des Pierres plantées 69001 Lyon • Tél/Fax : 04 78 27 44 67 • www.regardsud.com

La manifestation *Fenêtres sur le cinéma du Sud* à l'Institut Lumière  
a été labellisée au titre de l'Année Européenne du Dialogue Interculturel (AEDI)



Remerciements : Ministère de la Culture de Tunisie, Ministère de la Culture du Royaume du Maroc, Centre cinématographique marocain, Consulats d'Algérie, du Royaume du Maroc, de Tunisie.

**Tarifs : 6,80€ (normal), 5,80€ (réduit), 4,30€ (abonnés) • Tarif préférentiel pour les adhérents Regard Sud**  
Pour les séances avec invités, achat conseillé des places à l'avance sur [www.institut-lumiere.org](http://www.institut-lumiere.org),  
au 04 78 78 18 95 ou sur place du mardi au dimanche de 11h à 18h30



PREFECTURE  
DU RHONE



arte



Rhône-Alpes

RHÔNE  
LE DÉPARTEMENT

GRANDLYON  
communauté urbaine



**INSTITUT LUMIÈRE** A 7 minutes en métro D du centre ville !

Président : Bertrand Tavernier  
25 rue du Premier-Film - 69008 Lyon Tél. 04 78 78 1895 - Métro D : Monplaisir-Lumière

Les films sont présentés en version originale sous-titrée  
[www.institut-lumiere.org](http://www.institut-lumiere.org)

# INSTITUT LUMIÈRE

## Fenêtres sur le CINÉMA DU SUD

Du mardi 26 au dimanche 31 mai 2009



# FENÊTRES SUR LE CINÉMA DU SUD

parrainé par Mehdi Charef

Pour cette 9<sup>e</sup> édition, Regard Sud rendra hommage à Youssef Chahine décédé en 2008. Réalisateur de plus de 40 films, de renommée internationale, il était la figure emblématique du cinéma arabe. Yousry Nasrallah présentera l'un des films de ce père spirituel, *Gare centrale*. Egalement au programme, des films de fiction et des documentaires réalisés, pour la plupart, par une jeune génération venant d'Algérie, Liban, Maroc, Palestine, Tunisie.

Les séances seront présentées et animées par Abdellah Zerquine, directeur artistique de Regard Sud, et Michel Amarger, journaliste à RFI.

**Mardi 26 mai à 20h30**  
**SOIRÉE D'OUVERTURE**  
 En présence d'Abbas Fahdel



**L'Aube du monde**  
 D'Abbas Fahdel avec Hafsia Herzi, Hiam Abbass, Karim Saleh, Sayed Ragab.  
 France/Allemagne > 2008 > 1h36 > Couleur  
 Survivant de la guerre du Golfe, un soldat irakien se réfugie dans une région marécageuse du sud de l'Irak. Il rêve d'y mener une nouvelle existence, aux côtés de la jeune veuve d'un camarade... Avec la jeune actrice Hafsia Herzi révélée en 2007 avec *La Graine et le mulet* d'Abdellatif Kechiche.  
 Cocktail à l'issue de la séance.

**Mercredi 27 mai à 19h**  
 En présence de Mohamed Chrif Tribak  
**Le Temps des camarades**  
 De Mohamed Chrif Tribak avec Farah El Fassi, Mohamed Assou, Yassin Ferjani, Manal El Seddikki.  
 Maroc > 2008 > 1h43 > Couleur



Années 1990. Rahil découvre à l'Université l'influence croissante des islamistes. Une poignée de militants syndicalistes tentent de résister...

**Mercredi 27 mai à 21h15**  
 En présence de Nouredine Lakhmari  
**Casanegra**  
 De Nouredine Lakhmari avec Anas El Baz, Omar Lotfi, Ghita Tazi, Mohamed Benbrahim.  
 Maroc > 2008 > 2h10 > Couleur  
 Ils s'appellent Karim et Adil. Deux jeunes voyous qui errent dans la Casablanca nocturne, à la recherche d'une maquette pour aider leur famille, sauver les apparences ou partir...  
 En partenariat avec 6<sup>e</sup> Continent

**Jeudi 28 mai à 19h**  
**Junun / Démences**  
 De Fadhel Jaïbi avec Kaïs Aouididi, Ramzi Aziz, Jalila Bacchar, Raouf Ben Amor.  
 Tunisie > 2006 > 1h44 > Couleur



Aux fiançailles de sa sœur, une crise de fou rire puis de larmes conduit Nun, jeune analphabète alcoolique, à l'hôpital psychiatrique. Là il rencontre une psychologue, elle-même en crise avec l'institution et ses procédés inhumains...

**Jeudi 28 mai à 21h**  
 En présence de Rachid Ferchiou  
**L'Accident**  
 De Rachid Ferchiou avec Med Ali ben Jemaa, Sana Kassous, Younes Ferhi, Manel Amara.  
 Tunisie/Maroc > 2008 > 1h33 > Couleur



La vie semble sourire à Farès : son club de football a battu l'équipe adverse, il vient d'acquérir un nouveau taxi, et surtout sa femme vient de lui donner son premier enfant. Mais le destin en décide autrement : une mystérieuse passagère se met au travers de sa route...

**Vendredi 29 mai à 19h**  
**Falling From Earth**  
 De Chadî Zeneddine avec Rafik Ali Ahmad, Carmen Lebbos, Ammar Shalak, Yamen Sukkarieh.  
 Liban/France > 2008 > 1h15 > Couleur  
 Youssef vit dans les ruines d'un immeuble, à Beyrouth. Il collectionne des photographies de gens heureux. Derrière ces images résonnent les millions d'implosions d'une ville meurtrie par le temps, des mémoires et des vies déchirées...

**Vendredi 29 mai à 21h**  
**L'Anniversaire de Leila**  
 De Rashid Masharawi avec Mohamed Bakri, Areen Omari, Nour Zoubi.  
 Palestine/Tunisie/Pays-Bas > 2008 > 1h11 > Couleur  
 En Palestine, le juge Abu Laila s'improvise chauffeur de taxi car le gouvernement n'arrive plus à payer son salaire. Le jour de l'anniversaire de sa fille Leila, sa femme insiste pour qu'il rentre tôt à la maison. Mais Abu va avoir une journée mouvementée...

**Samedi 30 mai à 16h30**  
 En présence de Gérald Collas, producteur du film  
**Nos lieux interdits**  
 Documentaire de Leïla Kilani.  
 Maroc/France > 2008 > 1h42 > Couleur



Peu après l'indépendance au Maroc, la quasi-totalité des personnes qui ont été arrêtées et poursuivies pour leur opinion ou pour des affaires à caractère politique ont été victimes de torture physique ou morale durant la garde-à-vue...

**Samedi 30 mai à 19h**  
 En présence de Gérald Collas, producteur du film  
**La Chine est encore loin**  
 Documentaire de Malek Bensmail.  
 France/Algérie > 2009 > 2h > Couleur  
 1<sup>er</sup> novembre 1954, dans les Aurès. Un couple d'instituteurs français et un caïd algérien sont les premières victimes civiles d'une guerre de sept ans qui mènera à l'indépendance de l'Algérie. Plus de cinquante ans après, retour dans ce village chaoui, devenu le berceau de la révolution algérienne...



**Samedi 30 mai à 21h30**  
 En présence de Nasser Bakhti  
**Aux frontières de la nuit**  
 De Nasser Bakhti avec Hicham Alhayat, Gaspard Boesch, Damanta Diarra, Alfredo Gnasso.  
 Algérie/Suisse > 2006 > 1h48 > Couleur  
 A Genève, le chassé-croisé de cinq personnages, reliés par la ronde de nuit d'un duo de flics. Hans, policier en fin de carrière, s'essaie à la compassion tandis que Dan, son jeune coéquipier, se débat entre préjugés et ouverture...

**Dimanche 31 mai à 15h**  
**HOMMAGE À YOUSSEF CHAHINE**  
 En présence de Yousry Nasrallah  
**Gare Centrale**  
 De Youssef Chahine avec Hind Rostom, Farid Chawqui, Youssef Chahine.  
 Egypte > 1958 > 1h25 > N&B



Kenaoui a trouvé un petit boulot à la gare centrale du Caire. Il tombe amoureux de la belle Hanouna. Mais celle-ci doit épouser Abou-Serib, un leader syndical... Le rôle de Kenaoui est tenu par Youssef Chahine lui-même qui invente là un cinéma libre et révolté.

**Dimanche 31 mai à 17h30**  
 En présence de Yousry Nasrallah  
**L'Aquarium**  
 De Yousry Nasrallah avec Hend Sabry, Amr Waked, Gamil Ratib, Bassem Samra, Ahmed El Fishawy.  
 Egypte/France > 2008 > 1h30 > Couleur

48 heures au Caire, de nos jours. Laila anime une émission de radio la nuit. Les auditeurs lui parlent de leur vie amoureuse. Le matin, Youssef, anesthésiste, travaille dans un hôpital privé. Le soir, dans une clinique clandestine où l'on pratique l'avortement...  
 Le nouveau film, inédit en France, du réalisateur de *La Porte du soleil*, en sa présence. A découvrir sans faute !

**TYPE D'ABONNEMENT**  
 Plein tarif  35 €  32 € (par prélèvement ou DUO)  
 Tarif réduit  28 €  25 € (par prélèvement ou DUO)  
 CLUB LUMIÈRE (tarif unique 183 €)  
 Paiement en 3 fois sans frais (joindre 3 chèques)  
 Abonnement "Duo" (joindre un deuxième bulletin) donnant droit à une réduction tarifaire.

**RÉDUCTION\***  
 Moins de 18 ans  Plus de 60 ans  
 Demandeurs d'emploi  Etudiants  
 Enseignants  
 \*Joindre impérativement une photocopie du justificatif.

**MODE DE PAIEMENT**  
 Prélèvement  CB  
 Chèque  Espèces

**ABONNEMENT INDIVIDUEL VALABLE UN AN A PARTIR DE LA DATE D'ACHAT**  
 Renvoyez le présent coupon accompagné de votre règlement à :  
 Institut Lumière - Service Abonnés - 25, rue du Premier-Film  
 BP 8051 - 69352 Lyon - Cedex 08 - France

Nom.....  
 Prénom.....  
 Adresse.....  
 .....  
 Code postal.....  
 Ville.....  
 Tél.....  
 E-mail.....  
 Fait à.....le .....

**Vous voulez économiser encore plus, rien de plus simple, optez pour le prélèvement automatique. Merci de remplir ci-dessous votre demande d'autorisation de prélèvement.**

**DEMANDE D'AUTORISATION DE PRÉLÈVEMENTS**  
 Sauf instructions contraires de ma part, avec préavis d'un mois, je vous remercie de procéder par prélèvement d'office pour toutes sommes dont je vous serai redevable. A cet effet, vous trouverez :  
 • ci-joint un relevé d'identité bancaire (RIB complet - 23 chiffres)  
 • ci-dessous une autorisation de prélèvement signée et remplie.  
 J'autorise l'Établissement teneur de mon compte à prélever sur ce dernier, si sa situation le permet, tous les prélèvements ordonnés par le créancier désigné ci-dessous. En cas de litige sur un prélèvement, je pourrai en faire suspendre l'exécution par simple demande à l'établissement teneur de mon compte. Je réglerai le différé directement avec le créancier.

|  |  |                                  |  |
|--|--|----------------------------------|--|
| NOM, PRÉNOMS ET ADRESSE DU DÉBITEUR  |  | N° national d'émetteur : 480 579 |  |
| NOM ET ADRESSE POSTALE DE L'ÉTABLISSEMENT TENEUR DE COMPTE À DÉBITER                                     |  |                                  |  |
| NOM ET ADRESSE DU CRÉANCIER<br>Institut Lumière - 25 rue du Premier-Film - BP 8051 - 69352 Lyon Cedex 08 |  |                                  |  |
| COMpte À DÉBITER   |  |                                  |  |
| Etablissement  |  | CIB RIB                          |  |
| Guichet  |  | Numéro de compte                 |  |
|  |  |                                  |  |

Signature obligatoire